



Whakamāori E09: Inflight Safety Information

Nā Chey Milne

English

Boarding

Ladies and gentlemen, the Captain has turned on the Fasten Seat Belt sign. If you haven't already done so, please stow your carry-on luggage underneath the seat in front of you or in an overhead bin.

Please take your seat and fasten your seat belt. And also make sure your seat back and folding trays are in their full upright position.

If you are seated next to an emergency exit, please read carefully the special instructions card located by your seat.

Smoking is prohibited on the entire aircraft, including the lavatories. If you have any questions about our flight today, please don't hesitate to ask one of our flight attendants. Thank you.

Whakamāori

E kui mā e koro mā. Kua whakakāngia te tohu whītiki tātua e te kāpene. Nō reira, mēnā kāore anō koe kia mahi, mahia. Tēnā koa opurua ō kawenga ki raro iho I te tūru kei mua I a koe, ki roto raini I te whatarangi.

Taki noho, whītikihia tō tātua. Ka mutu, me torotika tō tūru, me ū hoki te whata ki te tūru o mua.

Mēnā raini e noho tata ana koe ki tētahi putanga ohotata, tēnā āta pānuihia ngā tohutohu mōtuhake o te kāri kei kō mai I tō tūru.

Kua rāhuitia te momi ki ngā wāhi katoa o tēnei waka rererangi. Mēnā he pātai āu mō tō tātou rerenga, kua e horokukū ki te pātai ki tētahi o ngā hāwini nei. Tēnā koutou katoa



Whakamāori E09: Inflight Safety Information

Nā Ani-Piki Tuari

English

Safety Demonstration

Now we request your full attention as the flight attendants demonstrate the safety features of this aircraft. There are several emergency exits on this aircraft. Please take a few moments now to locate your nearest exit. If we need to evacuate the aircraft, floor-level lighting will guide you towards the exit.

A life vest is located in a pouch under your seat or between the armrests. To inflate the vest, pull firmly on the red cord, only when leaving the aircraft.

You will find this and all the other safety information in the card located in the seat pocket in front of you.

If you have any questions, please don't hesitate to ask one of our crew members. We wish you all an enjoyable flight.

Whakamāori

Nā, e tonoa ana koe kia aro mai ki ngā kaihautu rererangi ka whakatauiria ai i ngā āhuatanga haumarū o tēnei waka rererangi. Tēnā, āta titiro kia kitea ai te putanga e pātata ana ki a koe. Me he hiahia kia puta atu tātou i te waka rererangi, mā ngā rama i te papa koe e ārahi ki te putanga. Kai raro i tō tūru, kai waenganui rānei i ngā pae ringaringa (ko) tētahi pūkoro e puritia ana tētahi koti whakaora. Kia whakamākohā ai te koti, me kukume i te taura whero i tō putanga atu i te waka rererangi.

Ka kitea ēnei kōrero me te toenga o ngā whakamahukitanga e hāngai ana ki ngā āhuatanga haumarū i te kāri kai te pūkoro o te tūru kai mua i a koe.

Mēnā he pātai āu, tēnā, kua e mānenei ki te ui atu ki tētahi o ngā mema o tō mātou uepū. I runga i te ia uruhau o whakaaro nui, kia pai te haere.



Whakamāori E09: Inflight Safety Information

Nā Anaha Hiini

English

Landing

Ladies and gentlemen, welcome to Whakamāori Airport. Local time is 2am and the temperature is 30 degrees.

For your safety and comfort, please remain seated with your seat belt fastened until the Captain turns off the Fasten Seat Belt sign.

Cellular phones may only be used once the Fasten Seat Belt sign has been turned off.

Please check around your seat for any personal belongings you may have brought on board with you and please use caution when opening the overhead bins, as heavy articles may have shifted around during the flight.

On behalf of RNZ Airlines and the entire crew, I'd like to thank you for joining us on this trip and we are looking forward to seeing you on board again in the near future. Have a nice day.

Whakamāori

E tai mā, e kare mā, nau mai ki te Taunga Waka Rererangi nei o Whakamāori. Kua rua karaka i te ata te wā, ā, kua eke ki te 30 te pāmahana.

E haumaruru tonu ai te noho, me tau tonu ki tō tūru, ā, whītiki tonuhia tō whītiki kia whakawetohia rā anō e te Kāpene te tohu whītiki.

Kua whakaaetia noatia te whakamahinga o ngā waea pūkoro kia whakawetohia rā anō te tohu mau whītiki

Tēnā, āta tirohia tō wāhi noho kei mahue ētehi rawa, ā, kia tūpato i a koe e huaki nei i ngā putunga o runga mō te tūpono kua neke haere ētehi taputapu taumaha i te rerenga.

Mō te taha ki te kamupene waka rereangi o RNZ, koia tēnei ko te mihi whakamānawa i te whaiwhakaaro nui mai ki tēnei rerenga, ā, e hīkaka ana mātau ki te kite anō i a koutou hei ā taihoa ake nei. Kia pai te rā.